



Provincia
di Bergamo



COMUNE DI BERGAMO
POLITICHE GIOVANI

I giovani e il LAVORO

come superare
i problemi
e cogliere
le opportunità

*Si ringraziano tutti gli enti
e le organizzazioni
che grazie alla loro
disponibilità e professionalità
hanno contribuito
alla realizzazione
di questo strumento*

SOMMARIO

- 
- 6** **CERCHI LAVORO O LO VUOI CAMBIARE?**
Le nuove opportunità offerte dal servizio pubblico
- I Centri per l'Impiego della Provincia di Bergamo: funzioni e servizi
 - Disoccupazione e immediata disponibilità
 - Collocamento dello spettacolo
 - Il collocamento dei disabili
- 10** **I TUOI DOCUMENTI**
- Documenti essenziali per il lavoro
 - La lettera di autocandidatura
 - Il Curriculum Vitae
- 14** **UN AIUTO DALL'UNIONE EUROPEA**
- Il Fondo Sociale Europeo
- 15** **IL LAVORO NEGLI ENTI PUBBLICI**
- I concorsi
- 16** **CERCHI LAVORO O LO VUOI CAMBIARE?**
Le opportunità dei servizi privati
- Il collocamento privato
 - Ricerca e selezione del personale
- 17** **LA TUA PROFESSIONE: COSA E COME FARE**
- Le professioni
- 18** **COME PUOI ESSERE ASSUNTO**
Dipendenti e soci lavoratori
- Apprendistato
 - Contratto di formazione e lavoro
 - Tempo determinato e lavoro stagionale
 - Lavoro a tempo parziale o part-time
 - Lavoro in cooperativa
 - Il periodo di prova
- 22** **COME PUOI ESSERE ASSUNTO**
In affitto o collaboratore
- Lavoro interinale/lavoro temporaneo/lavoro in affitto
 - La collaborazione coordinata e continuativa (co.co.co.) e altri lavori atipici
- 24** **VIENI DA UN ALTRO PAESE?**
- Servizi per lavoratori stranieri
- 25** **VUOI CREARE LA TUA IMPRESA?**
- Il lavoro autonomo/imprenditoriale/creazione d'impresa
 - Il franchising
- 28** **UN MODO PER FARTI CONOSCERE**
- Stage o tirocinio formativo
- 29** **QUANDO L'AZIENDA È IN CRISI**
- Cassa integrazione e mobilità (ammortizzatori sociali)
 - Incentivi alle assunzioni
- 30** **ALTRI STRUMENTI PER CERCARE LAVORO**
- Come cercare: sulla carta
 - Come cercare: sul pc
- 32** **OLTRE CONFINE**
- Il lavoro in Europa
 - Il lavoro alla pari
- 34** **UNA NUOVA OCCASIONE: VOLONTARI PER UN ANNO**
- Il servizio civile volontario
- 35** **NUOVE NORMATIVE DEL MERCATO DEL LAVORO**
- 36** **MAPPA DEGLI SPORTELLI E DEGLI UFFICI INFORMATIVI**
- 38** **PAROLE UTILI**
- 41** **TUTTI GLI INDIRIZZI**

Cesare
Veneziani
Sindaco
del Comune
di Bergamo

Maurizio
Bonassi
Assessore
alle politiche
giovanili

Il mercato del lavoro è in continua evoluzione e trasformazioni di grande portata lo stanno attraversando proprio in questi anni.

Uno degli impegni dell'amministrazione pubblica è quello di offrire ai propri cittadini **strumenti che favoriscano l'accesso ad informazioni indispensabili per orientarsi consapevolmente in vista di scelte così determinanti per la loro vita.**

Ed è questa una sfida che **tanto più riguarda i giovani** chiamati, soprattutto oggi, ad intraprendere un adeguato percorso d'inserimento nel mondo del lavoro, cercando di **dar forma concreta alle loro aspirazioni e ai loro desideri.**

Il Comune di Bergamo, attraverso il proprio Servizio Giovani, che tappa dopo tappa sta ampliando e rendendo via via più significativa la propria presenza a fianco delle nuove generazioni che abitano la nostra città e provincia, ha ideato e realizzato questa guida avendo l'obiettivo di facilitare il primo approccio ad un materia complessa, indicando quanto il territorio offre in termini di sportelli e servizi, rendendo più accessibili termini e concetti di fondamentale importanza. Mettendo al centro di questo strumento l'utente, il giovane, il cittadino, la preoccupazione è stata quella di offrire **un panorama che cerchi di superare le parzialità;** un approccio ribadito da questa pubblicazione, frutto dell'importante collaborazione tra enti. Un'ottima premessa per consolidare la strategica importanza di politiche che sappiano ancor più far convergere la rotta della galassia giovanile verso adeguati approdi lavorativi.

Valerio
Bettoni
Presidente
della Provincia

Benedetto
Maria
Bonomo
Assessore
alla
Formazione
Professionale
e Lavoro

Il 5 febbraio 2003 è stata approvata dal Parlamento Italiano, in maniera definitiva, la Riforma sul Mercato del Lavoro, la più importante degli ultimi 30 anni.

Tale Riforma è volta a rendere il nostro Mercato del Lavoro più moderno e flessibile migliorandone l'efficienza sostenendo politiche attive per il lavoro. La nuova normativa promuove il rinnovamento dei servizi per l'impiego favorendo l'incontro domanda - offerta di lavoro **anche attraverso percorsi di orientamento.**

Per migliorare il funzionamento del Mercato del Lavoro è fondamentale la sinergia tra Formazione Professionale e Servizi per l'Impiego sostenendo l'adeguamento delle caratteristiche professionali alle concrete esigenze del sistema socio economico, incentivando nuove attività imprenditoriali e creando nuove occasioni lavorative.

Questa pubblicazione, principalmente rivolta ai giovani, è un valido contributo informativo rispetto ai Servizi e alle attività presenti sul territorio bergamasco a sostegno di chi si pone alla ricerca di prima occupazione o per coloro che intendono trovare un lavoro **che meglio corrisponda** alle proprie aspettative.

PRESENTAZIONE GUIDA

Il Servizio Giovani del Comune di Bergamo all'interno delle sue nuove strategie informative, e il Settore Formazione Professionale, Economia e Lavoro della Provincia per le sue specifiche competenze, hanno individuato in questa guida **uno strumento per favorire il primo approccio dei giovani alle problematiche inerenti il mondo del lavoro.**

Vogliamo offrirti in questo modo una panoramica **il più possibile completa delle opportunità presenti sul territorio in materia di informazione e primo orientamento al lavoro** oltre che indicazioni relative agli enti e agli organismi che ti possono permettere l'approfondimento degli argomenti trattati nella guida stessa (vedi la **mappa degli sportelli e degli uffici informativi a pag. 36**).

La pubblicazione delle presente guida avviene in un periodo in cui la precedente legge che regolava l'incontro tra la domanda e l'offerta di lavoro è da poco andata in pensione lasciando spazio ad una nuova regolamentazione che in parte dev'essere ancora interpretata e resa attuativa. Questo potrebbe comportare modifiche relativamente ad alcuni contenuti della guida, ma proprio gli sportelli e gli uffici da noi segnalati ti consentiranno di avere l'informazione più aggiornata.

Questo strumento si rivolge in maniera specifica ai giovani ma può ugualmente risultare utile, per gran parte degli argomenti trattati, a tutte le persone che cercano o vogliono cambiare lavoro.

La tua preziosa collaborazione nel fornire suggerimenti e indicazioni ci potrà inoltre permettere di sviluppare e approfondire i contenuti delle future edizioni della guida avvicinandoci maggiormente alle tue esigenze specifiche.

COME CONSULTARE LA GUIDA

Una volta individuato **nell'indice** l'argomento che ti interessa, puoi trovarne una descrizione sintetica all'interno della guida. Descrizione che include sempre l'indicazione di uno o più uffici che ti consentiranno di approfondire l'argomento. Dove non indicati potrai trovare gli indirizzi degli uffici di riferimento **nell'elenco** pubblicato a pag. 41. Questo elenco è organizzato per tipologie di enti (enti pubblici, camera di commercio, associazioni di categoria, principali organizzazioni sindacali, informagiovani, centri per l'impiego e centri di formazione professionale) e costituisce una raccolta significativa di riferimenti per la tua ricerca. Questo opuscolo è frutto della preziosa collaborazione degli enti interpellati, che hanno fornito i recapiti e

hanno precisato le loro competenze relativamente agli argomenti trattati.

La **mappa** di pag. 36 è organizzata proprio associando ad ogni argomento della guida gli enti e uffici che offrono in modo specifico e prevalente informazioni e approfondimenti.

Infine abbiamo pensato di offrirti un altro criterio di ricerca attraverso alcuni vocaboli più importanti in materia di lavoro. In questa sezione, che abbiamo chiamato **Parole utili** (pag. 38), troverai la definizione dei singoli termini o il rimando alle pagine precedenti della guida in cui si tratta l'argomento specifico.

Per contattarci:
COMUNE DI BERGAMO - SERVIZIO GIOVANI
Via S. Lazzaro, 3 - 24122 Bergamo
tel. 035-399625 fax 035399850
giovani@comune.bg.it
www.giovani.bg.it
da lunedì a venerdì dalle 9,30
alle 12,30 e dalle 14,30 alle 17,30
(escluso mercoledì pomeriggio)

PROVINCIA DI BERGAMO
SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE,
ECONOMIA E LAVORO (sportello informativo)
Via Sora, 4 - 24121 Bergamo
tel. 035 387404 fax 035 387410
segreteria.orientamento@provincia.bergamo.it
www.provincia.bergamo.it

CERCHI LAVORO O LO VUOI CAMBIARE?

Le nuove opportunità offerte dal servizio pubblico

I CENTRI PER L'IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI BERGAMO: FUNZIONI E SERVIZI

Ai fini di un ottimale funzionamento del mercato del lavoro locale, il territorio provinciale è suddiviso in dieci Centri per l'Impiego: **Albino, Bergamo, Clusone, Grumello del Monte, Lovere, Ponte S. Pietro, Romano di Lombardia, Trescore Balneario, Treviglio e Zogno**. A queste strutture, fortemente radicate nei territori di pertinenza, si aggiunge il Collocamento Obbligatorio, di dimensione provinciale, che assolve le funzioni dei Centri per l'Impiego per le persone disabili, con lo scopo di realizzare l'inserimento lavorativo mirato (vedi pag. 9).

FUNZIONI AMMINISTRATIVE

Le funzioni amministrative svolte dai Centri per l'Impiego rappresentano la continuità di presenza istituzionale del sistema pubblico nella regolazione del mercato del lavoro, pur con l'introduzione di importanti innovazioni di semplificazione amministrativa.

PER I CITTADINI

- ✓ Certificazione dello **stato di disoccupazione** e della relativa anzianità.
- ✓ Accoglimento della **dichiarazione di immediata disponibilità** al lavoro.

PER LE ISTITUZIONI

- ✓ Avviamento a selezione negli Enti Pubblici.
- ✓ Servizi statistici.

PER LE AZIENDE

- ✓ Modello unificato per assunzioni, cessazioni, trasferimenti e proroghe.
- ✓ Gestione procedure tirocini.

SERVIZI

I servizi erogati dai nuovi Centri per l'Impiego attuano gli aspetti più innovativi introdotti a seguito dell'evoluzione normativa e del mercato del lavoro.

PER I CITTADINI

- ✓ **Accoglienza ed informazione.**
- ✓ Divulgazione delle **richieste delle aziende.**
- ✓ **Orientamento** al lavoro.
- ✓ Preselezione ed **incontro domanda-offerta di lavoro.**

PER LE ISTITUZIONI

- ✓ Consulenze per l'interpretazione della legislazione del lavoro.
- ✓ Raccolta, elaborazione e monitoraggio dei dati relativi alle caratteristiche e alle necessità espresse dal mercato del lavoro locale.
- ✓ Incontri informativi sulle caratteristiche del mercato del lavoro locale nell'ambito dell'orientamento scolastico.

PER LE AZIENDE

- ✓ Accoglienza ed informazione.
- ✓ Preselezione candidati, mediazione domanda e offerta.
- ✓ Consulenze per interpretazione della legislazione del lavoro.
- ✓ Tutoring tirocini (figure di assistenza e accompagnamento alle attività di tirocinio).

DISOCCUPAZIONE E IMMEDIATA DISPONIBILITÀ

Il decreto legislativo 181/2000 e successive modifiche definisce lo stato di disoccupazione: **il disoccupato è la persona senza lavoro tenuta a dichiarare l'immediata disponibilità allo svolgimento ed alla ricerca di un lavoro**. Con questa normativa i Centri per l'Impiego sono quindi chiamati a raccogliere queste esplicite volontà e fornire al disoccupato immediatamente disponibile i servizi che possono rinforzarne la collocazione sul mercato.



CERCHI LAVORO O LO VUOI CAMBIARE?

Le nuove opportunità offerte dal servizio pubblico

COLLOCAMENTO DELLO SPETTACOLO

Il collocamento dello spettacolo è un riferimento per tutti coloro che desiderano avvicinarsi al mondo dello spettacolo e dello sport (**orchestrali, corali, ballerini, artisti e tecnici della produzione cinematografica, degli spettacoli teatrali, delle case da gioco, sportivi, ecc.**).

Il collocamento di questi lavoratori deve avvenire su scala nazionale ma ci si può rivolgere per i moduli di iscrizione ai Centri per l'Impiego provinciali (vedi indirizzario).

Presso gli sportelli SIAE si può ottenere il libretto di lavoro a seguito della stipula di un contratto.

Per ulteriori
informazioni:

SEGRETERIA COLLOCAMENTO
DELLO SPETTACOLO

Via Fornovo 8

00192 Roma

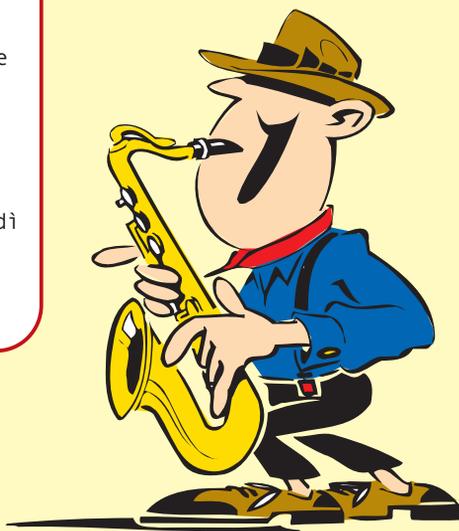
Telefono 06 36755039 o

06 36754128

fax 06 36755026

(per informazioni specifiche
relative alle iscrizioni
tel. 06 36754383;
per le autorizzazioni dei
cittadini extracomunitari
tel. 06 36754124)

Il servizio è attivo dal lunedì
al venerdì dalle 9,15 alle
12,45 - lunedì e giovedì
dalle 15,00 alle 16.30.



IL COLLOCAMENTO DEI DISABILI

È l'ufficio della Provincia che si occupa di applicare la **legge 68/99** per il diritto al lavoro delle persone disabili di età compresa tra i 15 e i 60 anni per le donne e tra i 15 e i 65 anni per gli uomini, appartenenti alle categorie:

- * **Invalidi civili** (con una percentuale di invalidità - riportata sul verbale di accertamento dell'Asl - almeno del 46%).
- * **Sordomuti e non vedenti.**
- * **Invalidi del lavoro** (con una percentuale di invalidità - riportata sul verbale di accertamento dell'INAIL - almeno del 34%).
- * **Invalidi per servizio, di guerra e civili di guerra** con una invalidità ascritta tra la 1° e l'8° categoria.



Per ulteriori informazioni relative alla documentazione necessaria all'iscrizione, ai servizi offerti, alle cose da fare e da sapere, ti puoi rivolgere al:

COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO

Via XX Settembre 29 - Passaggio Limonta

24122 Bergamo

Tel. 035 223706 - 223721

Fax 035 226884

E-mail: collocamento.obbligatorio@provincia.bergamo.it

Il Ministero del Lavoro ha istituito inoltre il NUMERO VERDE SUL COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO 800.18.99.66 attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 17.00. Gli operatori informano direttamente i cittadini e gli imprenditori; se i quesiti sono complessi li sottopongono ad esperti e richiamano dopo poche ore.

Una banca dati di incontro domanda e offerta di lavoro per l'inserimento mirato dei portatori di handicap iscritti al collocamento obbligatorio la si può trovare sul sito: www.handimpresa.it

I TUOI DOCUMENTI

Documenti essenziali per il lavoro

Lo stato di disoccupazione dev'essere comprovato dalla presentazione dell'interessato presso il servizio competente nel cui ambito territoriale si trovi il domicilio del medesimo, accompagnata da una dichiarazione che attesti l'eventuale attività lavorativa precedentemente svolta, nonché l'immediata disponibilità allo svolgimento di attività lavorativa.

| | COS'È | DOVE SI RICHIEDE | COME SI RICHIEDE |
|---|--|--|--|
| SCHEDA PROFESSIONALE <small>(sostituisce il libretto di lavoro)</small> | Documento dove vengono registrati i dati anagrafici, i titoli di studio, le attività svolte e le disponibilità. | Centri per l'Impiego e servizi competenti. | Rivolgendosi ai centri per l'Impiego e servizi competenti. |
| CARTA DI IDENTITÀ | Documento di riconoscimento (rilasciato dopo il compimento dei 15 anni). È valida per l'espatrio nei Paesi dell'Unione Europea. Deve essere rinnovata ogni 5 anni. | Ufficio anagrafe del Comune di residenza. | Con apposito modulo allegando tre foto tessera. |
| CODICE FISCALE | Codice (alfanumerico, cioè composto di lettere e numeri). | Agenzia delle Entrate. | Attribuito dall'Agenzia delle Entrate. |

A volte per poter svolgere determinate professioni viene espressamente richiesto:

| | SERVE PER | DOVE SI RICHIEDE | COME SI RICHIEDE |
|---------------------------|--|--|--|
| LIBRETTO SANITARIO | Attestare che non si hanno malattie nocive per sé e gli altri nello svolgimento di un lavoro. Viene richiesto, ad esempio, per attività che comportano la manipolazione di cibi. | Presso la propria A.S.L. Va rinnovato annualmente. | Con modulistica rilasciata dall'A.S.L. e sottoponendosi a visita medica. |

Inoltre, oltre alla documentazione obbligatoria, possono essere richiesti:

- Diplomi e titoli scolastici;
- Attestazioni di eventuali servizi prestati presso altri datori di lavoro;
- Eventuale documentazione attestante l'adempimento degli obblighi di leva.

LA LETTERA DI AUTOCANDIDATURA

(indicazioni per la stesura)

Mittente
Indirizzo
Telefono

Luogo e data

Destinatario
Indirizzo
Responsabile del Servizio/
Area funzionale in cui vorreste lavorare

E p.c. Responsabile del personale

TESTO

(è composto da tre parti)

VOI

(Azienda, organizzazione, ecc.)

Ci si candida per ricoprire una determinata posizione all'interno dell'azienda specificando (non è obbligatorio) le ragioni per le quali ti rivolgi a quell'azienda.

Ad esempio si può far riferimento ad uno o più dei seguenti aspetti:

- collocazione dell'azienda sul mercato
- espansione dell'azienda
- conoscenza ed apprezzamento dei prodotti
- qualità dei servizi
- immagine di marca
- conoscenza del settore
- rapporti precedenti di lavoro indiretti

IO

(Candidato)

Descrivere in sintesi, ma efficacemente, se stessi in termini di:

- qualità
- esperienza
- abilità
- motivazione

Descrivendo se stessi bisogna puntare a:

- interessare e incuriosire
- indicare le parti più importanti del Curriculum Vitae in relazione a quella specifica candidatura
- far emergere le proprie capacità e competenze

NOI

(Azienda e candidato)

In questa ultima parte bisogna mettere in luce la coincidenza tra le possibili esigenze dell'azienda e le tue e quindi far intravedere la reciproca convenienza.

ALTRE INFORMAZIONI (facoltativo)

Indicare in sintesi l'appartenenza a particolari categorie che prevedono vantaggi economici per la nuova azienda in caso di assunzione.

CONCLUSIONE

COLLOQUIO

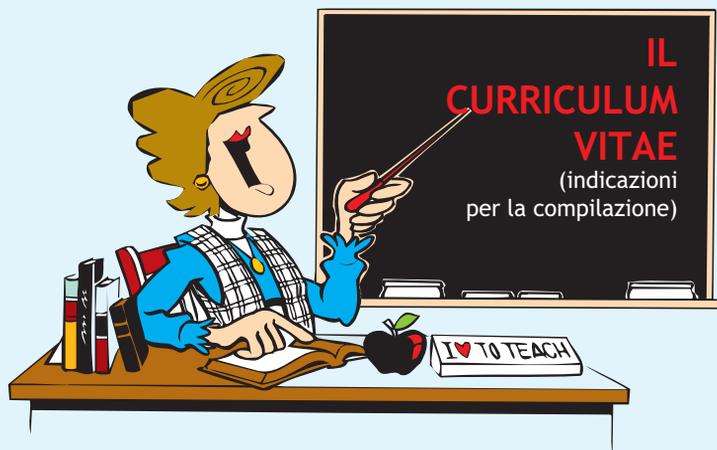
- Dichiarare l'interesse a sostenere un colloquio e quindi rimanere in attesa di una convocazione

SALUTI

FIRMA

ALLEGATI

- Curriculum vitae - Altri documenti se richiesti dall'azienda



DATI ANAGRAFICI

- ✗ Cognome e Nome
- ✗ Luogo e data di nascita
- ✗ Indirizzo (via, numero civico, CAP, Comune, Provincia)
- ✗ Domicilio (solo se diverso dalla residenza)
- ✗ Telefono
- ✗ Altri recapiti telefonici
- ✗ Nazionalità e cittadinanza (solo per stranieri)
- ✗ Stato civile (verificare i casi in cui è utile indicare il numero e l'età dei figli)
- ✗ Servizio militare (solo per i giovani)

STUDI E FORMAZIONE

- ✗ **Titolo di studio** - data del conseguimento - nome dell'istituto e sede - votazione (solo se brillante). Generalmente non va dettagliato l'anno e l'istituto nel caso in cui il titolo di studio sia stato conseguito parecchi anni prima
- ✗ **Studi interrotti** (verificare i casi in cui è utile indicarli)

FORMAZIONE COMPLEMENTARE

- ✗ **Corsi di formazione, qualificazione, specializzazione**

Indicare denominazione - periodo - istituto - ente e sede.

La frequenza ai corsi di formazione va indicata quando si tratta di:

- Corsi interni all'azienda.

- Corsi di aggiornamento o di perfezionamento. Non va indicata quando si tratta di:
- Corsi effettuati parecchi anni prima e poco spendibili.
- Corsi che poco hanno a che fare con la posizione per la quale ci si candida.

✗ **Lingue straniere**

La conoscenza della lingua straniera va indicata se ritieni che possa essere un requisito utile per la posizione per cui ti candidi. In caso contrario non occorre indicarla soprattutto se il livello di conoscenza è scolastico.

Il grado di conoscenza può essere indicato con:

- Scolastico: la conoscenza di base appresa a scuola.
- Buono: capacità di traduzione ma anche di scrittura.
- Ottimo: capacità di conversazione.
- Madrelingua.

Può essere utile specificare se si tratta di conoscenza tecnica, commerciale o letteraria.

✗ **Permanenza all'estero**

Luogo - periodo - motivo.

✗ **Conoscenze informatiche**

È importante riportare l'elenco di tutti i pacchetti applicativi che si è in grado di utilizzare con particolare attenzione a quelli di tipo gestionale.

X Esperienze di stage e tirocini aziendali

Occorre fare un breve riferimento all'azienda presso cui si è svolto lo stage e la durata dello stesso indicando, a grandi linee, in che misura questa esperienza ha rappresentato un arricchimento professionale.

ESPERIENZE PROFESSIONALI

Occorre indicare in ordine cronologico le esperienze lavorative effettuate, precisando:

- X** Il periodo
- X** L'azienda e il settore di attività base
- X** La posizione ricoperta
- X** Le mansioni svolte

ALTRE ATTIVITÀ / COLLABORAZIONI / INTERESSI

Si utilizza questo spazio per indicare eventuali attività, rilevanti per la posizione che si vuole ricoprire, che non siano state descritte altrove.

REALIZZAZIONI PROFESSIONALI

Indicano un'attività specifica in cui si sono potute esprimere particolari competenze che hanno portato a un miglioramento tangibile della situazione iniziale (i casi non particolarmente significativi possono rientrare nella descrizione delle mansioni svolte alla voce esperienze professionali).

ALTRE INFORMAZIONI

Patente / auto o moto propria
Disponibilità a viaggi e trasferimenti
Modalità di assunzione (tempo determinato, indeterminato, contratto di formazione, apprendistato, part-time, full-time, ecc.)

PRIVACY

Autorizzare il trattamento dei propri dati personali in riferimento alla legge 675/96.

Luogo, data

Firma

Informazioni sulle tecniche di ricerca e l'accompagnamento al lavoro (lettera di autocandidatura, le inserzioni, la telefonata, il colloquio, ecc.) sono contenute in alcuni percorsi del FONDO SOCIALE EUROPEO (vedi sezione specifica).

Per singoli approfondimenti ci si può rivolgere agli INFORMAGIOVANI o al SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE, ECONOMIA E LAVORO DELLA PROVINCIA (vedere indirizzario).

UN AIUTO DALL'UNIONE EUROPEA

Il fondo sociale europeo

Il Fondo Sociale Europeo (FSE) è un elemento costitutivo della politica economica e sociale dell'Unione Europea ed è il principale strumento a disposizione dei Paesi aderenti per promuovere lo sviluppo delle risorse umane e migliorare il funzionamento del mercato del lavoro europeo.

Gli obiettivi del FSE riguardano sostanzialmente lo sviluppo delle aree caratterizzate da arretratezza economico - produttiva o colpite da declino industriale e la qualificazione di giovani e disoccupati al fine di favorire l'ingresso o il rientro nel mercato del lavoro.

Tra le iniziative finanziate rientrano la formazione professionale di base, l'assistenza nella ricerca del lavoro, il sostegno alla mobilità geografica e di carriera.

I destinatari degli interventi del FSE sono:

- i senza lavoro esposti alla disoccupazione di lunga durata;
- giovani alla ricerca di un lavoro;
- persone esposte al rischio di esclusione dal mercato del lavoro;
- formatori;
- lavoratori delle piccole e medie imprese soggette a ristrutturazioni produttive;
- lavoratori, disoccupati, studenti e formatori delle regioni meno sviluppate dell'Unione, nelle zone colpite da declino industriale, nelle aree rurali e in quelle a bassa densità di popolazione.

È disponibile presso il SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE, ECONOMIA E LAVORO DELLA PROVINCIA (vedi indirizzario) il CATALOGO CON GLI ENTI E LE RELATIVE AZIONI PRESENTI SUL TERRITORIO PROVINCIALE, reperibile anche sul sito www.provincia.bergamo.it

IL LAVORO NEGLI ENTI PUBBLICI

Concorsi

L'accesso lavorativo nella pubblica amministrazione può avvenire per le qualifiche più basse tramite i Centri per l'Impiego (vedi sezione Avviamento a selezione negli Enti Pubblici - Art.16) o tramite concorso.

L'assunzione di personale tramite concorso viene resa nota attraverso un bando pubblicato sugli organi ufficiali che sono la **Gazzetta Ufficiale** e il **Bollettino Ufficiale della Regione (BUR)**.

La Gazzetta Ufficiale, serie "concorsi ed esami", viene pubblicata tutti i martedì e venerdì; raccoglie i bandi emessi dagli Enti Pubblici statali, dalle ASL e talora dai Comuni.

Il Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia (BURL) è l'organo che pubblica nello specifico i bandi degli Enti Locali della regione Lombardia ed esce tutti i mercoledì.

LA GAZZETTA UFFICIALE serie concorsi ed esami si può trovare presso:

Gli INFORMAGIOVANI, SPAZIO REGIONE, LA BIBLIOTECA DELLA CAMERA DI COMMERCIO o le BIBLIOTECHE IN GENERE (per i primi 3 vedi indirizzario).

Le Gazzette degli ultimi 60 giorni sono anche consultabili sul sito:

www.gazzettaufficiale.it/sommario1911.htm

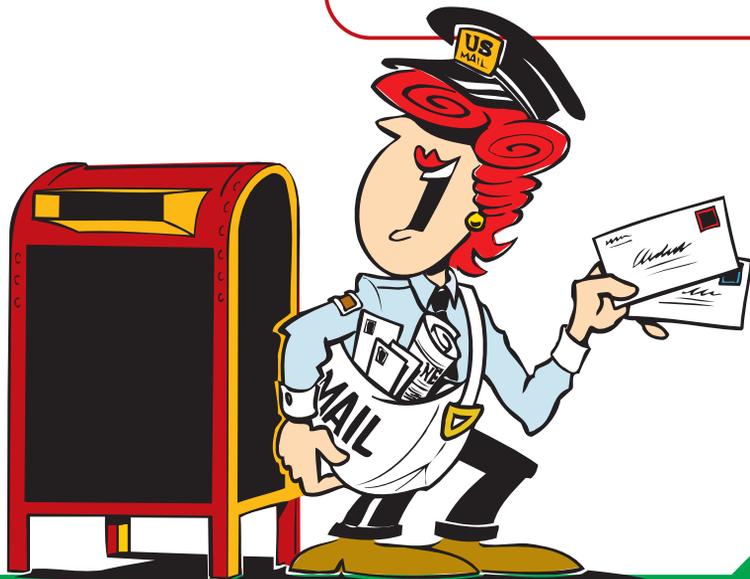
IL BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE LOMBARDIA si può invece trovare presso:

SPAZIO REGIONE, BIBLIOTECA DELLA CAMERA DI COMMERCIO (vedi indirizzario)

Il BURL è consultabile sul sito:

www.infopoint.it/bollettini/bollettini_index.htm

Un altro sito internet specifico per i concorsi è: www.concorsi.it



CERCHI LAVORO O LO VUOI CAMBIARE?

Le opportunità dei servizi privati

IL COLLOCAMENTO PRIVATO

(mediazione tra domanda e offerta di lavoro)

L'attività di collocamento, in passato effettuata solo dagli organismi pubblici, può oggi essere esercitata anche da soggetti privati autorizzati dal Ministero del Lavoro.

Le società autorizzate raccolgono i curricula da parte dei candidati e, quando le caratteristiche corrispondono alle esigenze, li presentano all'impresa.

Il compenso per il servizio svolto è dovuto solo da parte dell'azienda mentre il candidato non deve **sostenere alcun onere economico.**

Per la provincia di Bergamo:
UNIMPIEGO BERGAMO srl
Via G.Miani 10/a - 24121 Bergamo
Tel.: 035 247463
Fax.: 035 220070
Sito internet: www.unimpiego.it

Sul sito del MINISTERO DEL LAVORO
www.welfare.gov.it
(area politiche del lavoro -
sezione attività di mediazione)
sono presenti i recapiti degli
altri soggetti autorizzati nel
resto del territorio nazionale.

RICERCA E SELEZIONE DEL PERSONALE

Spesso anche le aziende che possiedono un ufficio del personale si appoggiano a consulenti o società di consulenza per avviare la ricerca di personale e individuare una rosa di candidati. Questo avviene soprattutto quando si tratta di reperire **figure di alto profilo o particolarmente specializzate.**

È quindi consigliata questa strada in particolare a coloro che cercano una occupazione di medio o alto profilo. I candidati possono prendere contatto con i soggetti autorizzati per inviare il proprio Curriculum Vitae o per

presentarsi direttamente.

Il servizio deve essere fornito al lavoratore gratuitamente.

Per la nostra provincia gli indirizzi e i recapiti sono reperibili sulle PAGINE GIALLE LAVORO alla voce "RICERCA E SELEZIONE DEL PERSONALE" o "CONSULENZA DI DIREZIONE ED ORGANIZZAZIONE AZIENDALE".

Tutti gli enti autorizzati sono individuabili anche sul sito del Ministero del Lavoro
www.welfare.gov.it
(area politiche del lavoro -
sezione ricerca e selezione
del personale).

LA TUA PROFESSIONE: COSA E COME FARE

Le professioni

Quando ci si accosta al mondo del lavoro spesso la difficoltà è anche quella di trovare informazioni relative alle figure professionali.

Quali sono le più richieste?

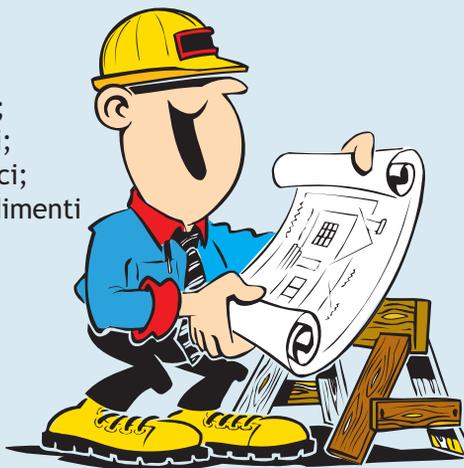
Quali sono i percorsi da seguire per svolgere un determinato lavoro?

Che formazione è richiesta?



Presso i centri Informagiovani e il Settore Formazione Professionale, Economia e Lavoro della Provincia (vedi indirizzario) sono consultabili i repertori delle professioni suddivise per settore con indicazioni relative a:

- descrizione** della figura professionale;
- la formazione** richiesta;
- gli **sbocchi** professionali;
- i **riconoscimenti** giuridici;
- i **rimandi** per approfondimenti ad enti, collegi o ordini professionali.



COME PUOI ESSERE ASSUNTO

Dipendenti e soci lavoratori

APPRENDISTATO

L'apprendistato è una concreta opportunità per entrare nel mondo del lavoro acquisendo nello stesso tempo competenze professionali. Costituisce inoltre uno dei modi per assolvere l'obbligo formativo.

Possono essere assunti in questo modo **i giovani tra i 15 e i 24 anni** (questi limiti possono essere innalzati di 2 anni per i portatori di handicap).

Mentre in precedenza era inibito l'accesso all'apprendistato ai diplomati e qualificati, ora possono essere assunti in questo modo **anche i giovani con titolo di studio post-obbligo o qualifiche professionali** omogenee all'attività da svolgere.

La durata del contratto non può essere inferiore a **18 mesi ne' superiore a 4 anni**.

In alcuni settori dell'artigianato per qualifiche ad alto contenuto professionale il limite di età può essere elevato a 29 anni e la durata prolungata a 5 anni. Il datore di lavoro deve impartire all'apprendista la formazione necessaria perché possa diventare lavoratore qualificato e attestare le competenze professionali acquisite.

L'apprendista è tenuto a frequentare almeno 120 ore medie annue di formazione esterna all'azienda per la durata del contratto e ulteriori ore se il lavoratore è in obbligo formativo. L'obiettivo è quello di acquisire e recuperare le conoscenze tecniche, scientifiche, linguistiche, matematiche, organizzative, gestionali e di relazione. La formazione esterna ha valore di credito formativo per l'eventuale proseguimento degli studi.

L'orario di lavoro non può superare **le 8 ore giornaliere e le 40 settimanali**. L'apprendista non svolge lavoro straordinario e non lavora tra le 22 e le 6. La retribuzione degli apprendisti **è percentualmente inferiore rispetto a quella degli operai qualificati**, con aumenti progressivi definiti dai contratti nazionali.

Informazioni si possono trovare nei SITI DELLA REGIONE LOMBARDIA, DEL MINISTERO DEL LAVORO, DELLA PROVINCIA (quest'ultimo contiene anche un'indagine statistica sull'apprendistato) o presso gli Enti indicati nella tabella dei rimandi.

Per altre informazioni di carattere generale su questo tipo di contratto ti puoi rivolgere agli INFORMAGIOVANI o al SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE, ECONOMIA e LAVORO DELLA PROVINCIA. Per quanto riguarda approfondimenti particolari legati a settori specifici di attività il riferimento sono le organizzazioni sindacali.

CONTRATTO DI FORMAZIONE E LAVORO (CFL)

I destinatari del CFL sono giovani in **età compresa tra i 16 e 32 anni** tenendo però presente i termini dell'obbligo formativo che questo tipo di contratto non assolve.

Esistono due tipi di CFL differenziati per finalità e quantità delle ore di formazione.

Il contratto di tipo A può durare **fino a 24 mesi** e serve per l'acquisizione di professionalità intermedie (almeno 80 ore di formazione) ed elevate (almeno 130 ore di formazione).

Il contratto di tipo B può durare **12 mesi** e consente un adeguamento delle capacità professionali specifiche al contesto produttivo ed organizzativo dell'azienda.

Il CFL deve essere stipulato in forma scritta; all'atto dell'assunzione il datore di lavoro consegna al giovane copia del contratto e relativo progetto e alla scadenza rilascia un attestato sull'esperienza svolta.

Il CFL può essere convertito in rapporto a tempo indeterminato anche nel corso del suo svolgimento mantenendo per il datore di lavoro i benefici economici. Non può invece essere prorogato con un altro CFL.

Per altre informazioni di carattere generale su questo tipo di contratto ti puoi rivolgere agli **INFORMAGIOVANI** o al **SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE, ECONOMIA E LAVORO DELLA PROVINCIA**. Per quanto riguarda approfondimenti particolari legati a settori specifici di attività il riferimento sono le organizzazioni sindacali.

Il periodo di prova è definito dai singoli contratti nazionali, come l'inquadramento e la relativa retribuzione.

In caso di autocandidatura puoi ricordare all'azienda i risparmi contributivi offerti da questo tipo di assunzione. Attenzione però che tali risparmi si diversificano a seconda del settore di attività e delle sedi di lavoro.



COME PUOI ESSERE ASSUNTO

Dipendenti e soci lavoratori

TEMPO DETERMINATO E LAVORO STAGIONALE



Nel contratto a tempo determinato (è sempre necessaria la forma scritta) è **fissato il termine di scadenza del rapporto di lavoro.**

Si ha diritto ai trattamenti pensionistici come per i lavoratori a tempo indeterminato,

ovviamente in proporzione al periodo di occupazione. Retribuzione e orari sono i medesimi dei pari livello con contratto a tempo indeterminato.

Con il consenso del lavoratore il termine del contratto può essere prorogato per una volta e fino ad una durata del rapporto complessivo non superiore a 3 anni.

La legge prevede quali sono i casi in cui il contratto si considera trasformato a tempo indeterminato:

per mancato rispetto delle scadenze o per riassunzione dei lavoratori a tempo determinato violando gli intervalli di tempo previsti dalla legge.



LAVORO A TEMPO PARZIALE O PART-TIME

L'occupazione a tempo parziale viene definita come l'attività lavorativa svolta con un **orario inferiore rispetto a quello previsto dai contratti collettivi di lavoro.**

Il lavoro part-time può essere:

- orizzontale: quando la prestazione è a orario ridotto ma distribuita su tutti i giorni lavorativi della settimana;
- verticale: quando il lavoratore è impegnato a orario intero ma solo per alcuni giorni della settimana, del mese o dell'anno;
- misto: quando la prestazione avviene con entrambe le modalità sopra indicate;

Anche questo tipo di contratto richiede la forma scritta e per ogni eventuale modifica dell'orario è necessario l'accordo di entrambe le parti.



News: questi argomenti sono oggetto della nuova legge sul mercato del lavoro.

Per precisazioni vai a pag. 35).

IL LAVORO IN COOPERATIVA

La cooperativa si caratterizza **per lo scopo mutualistico** (fornire beni, servizi od occasioni di lavoro direttamente ai soci, a condizioni più vantaggiose di quelle di mercato) e per **l'assenza di finalità speculative**.

Due le figure chiave: i soci, che concorrono alla gestione dell'impresa, partecipano all'elaborazione dei programmi di sviluppo, contribuiscono a formare il capitale sociale, mettono a disposizione le loro capacità professionali; gli altri lavoratori della cooperativa che, anche con l'instaurazione di un distinto rapporto di lavoro in forma subordinata o autonoma o in qualsiasi altra forma compresi i rapporti di collaborazione coordinata, contribuiscono comunque al raggiungimento degli scopi sociali. I lavoratori subordinati fanno riferimento allo specifico contratto di settore della cooperativa mentre i soci lavoratori devono fare riferimento, oltre al contratto collettivo adottato per la loro attività specifica, anche a norme interne (il regolamento per le cooperative di produzione e lavoro).

È opportuno quindi che il lavoratore, anche se socio della cooperativa, verifichi accuratamente le condizioni e le modalità di assunzione previste. **Il trattamento economico non deve mai essere inferiore ai minimi previsti** per prestazioni analoghe dalla contrattazione nazionale del settore o categoria affine.

IL PERIODO DI PROVA

Lo scopo del periodo di prova è quello di consentire al lavoratore e al datore di lavoro di verificare se esiste la reciproca convenienza a rendere stabile il rapporto.

Pertanto entrambi, durante questo periodo, sono liberi di interrompere il rapporto di lavoro secondo la disciplina contrattuale.

Il periodo di prova **deve risultare da un atto scritto** firmato dal lavoratore al momento dell'assunzione e non può quindi essere stipulato successivamente all'avvio del lavoro.

La durata della prova, che si differenzia per categorie e qualifiche, è stabilito dal contratto collettivo nazionale applicato.



Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere alla CONFCOOPERATIVE o alla LEGA DELLE COOPERATIVE (vedi indirizzario).

COME PUOI ESSERE ASSUNTO

In affitto o collaboratore

LAVORO INTERINALE / LAVORO TEMPORANEO / LAVORO IN AFFITTO

Nel lavoro temporaneo il lavoratore dipende formalmente dall'agenzia (**fornitrice**) e da questa viene retribuito ma svolge il suo lavoro presso altre aziende (**utilizzatrici**) che hanno bisogno di prestazioni professionali per periodi di tempo limitati (**missioni**).

Le agenzie di lavoro temporaneo sono autorizzate dal Ministero del Lavoro. Il rapporto tra lavoratore e azienda è regolato dal contratto di prestazione che deve essere scritto e contenere i motivi del ricorso a questo tipo di contratto, i dati delle aziende fornitrice e utilizzatrice, durata del periodo di prova, mansioni e inquadramento, luoghi e orari, data di inizio e fine, trattamento economico.

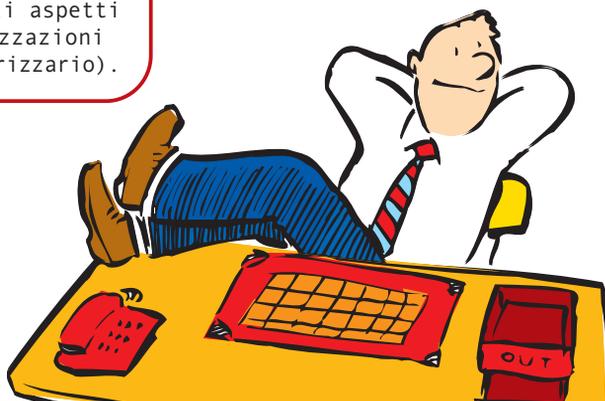
Il periodo di lavoro iniziale può essere prorogato (in forma scritta) secondo le modalità definite dal contratto collettivo nazionale applicato.

Gli indirizzi delle agenzie di lavoro temporaneo sono rintracciabili sulle Pagine Gialle Lavoro alla voce "LAVORO INTERINALE" o sul sito del Ministero del Lavoro www.welfare.gov.it

Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi direttamente alle agenzie, ai Centri per l'Impiego, ai centri Informagiovani (vedi indirizzario) e per gli aspetti di tutela alle organizzazioni sindacali (vedere indirizzario).

La retribuzione durante le missioni non può essere inferiore a quella cui hanno diritto i dipendenti di pari livello dell'impresa utilizzatrice.

Il lavoratore si può rivolgere contemporaneamente a più agenzie di lavoro temporaneo i cui servizi devono essere completamente gratuiti.



LA COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA (CO.CO.CO) E ALTRI CONTRATTI DI LAVORO ATIPICI

Questa forma di lavoro è una prestazione prevalentemente a carattere autonomo che si inserisce in un programma aziendale e viene svolta con il coordinamento ed il controllo del committente.

Il collaboratore coordinato e continuativo lavora senza vincolo di subordinazione e di orario e con un corrispettivo periodico prestabilito.

È opportuno che il contratto sia stipulato in forma scritta, che preveda un incarico formale e che nel testo risultino lo scopo, il tipo di prestazione che il collaboratore mette a disposizione, l'ammontare del corrispettivo della prestazione e le cause che possono condurre alla risoluzione del contratto.

Ai collaboratori coordinati e continuativi è garantita una particolare forma di previdenza obbligatoria gestita dall'INPS, una copertura assicurativa INAIL, la consegna periodica di un cedolino relativo al compenso e l'iscrizione nel libro matricola.

Il punto di forza di questa forma di lavoro sempre più diffusa è quella di poter lavorare in autonomia e per più committenti mentre quello di debolezza è la mancanza di una legislazione specifica che offra a questi lavoratori maggiori tutele.

Esistono inoltre altre forme di lavoro atipico come la prestazione d'opera occasionale, l'associazione in partecipazione, ecc..

Per ulteriori informazioni e chiarimenti relativi a tutte queste forme di lavoro:
NIDIL - CGIL;
ALAI - CISL;
CPO - UIL
(vedi
indirizzario
principali
organizzazioni
sindacali).

VIENI DA UN ALTRO PAESE?

SERVIZI PER LAVORATORI STRANIERI

Esistono sul territorio provinciale servizi specifici rivolti a cittadini extracomunitari che sono in grado di fornire informazioni relative a:

- *la nuova **normativa** sull'immigrazione e la legislazione in genere;
- ***informazioni** sui visti di ingresso e i permessi di soggiorno;
- *le **iscrizioni** ai Centri per l'Impiego;
- *il supporto nella **redazione di documenti** e nella relazione con gli uffici pubblici;
- ***equipollenza** dei titoli di studio.

Per ottenere informazioni specifiche ti puoi rivolgere a:

Provincia-Settore Formazione Professionale, Economia e Lavoro
Via Sora, 4 - Bergamo Tel. 035-387404
è attivo il SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE mentre il Comune di Bergamo assiste gli immigrati attraverso le attività del SERVIZIO MIGRAZIONI E COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
via Borgo Palazzo 23/b
tel. 035-399398-496-497
fax 035-399487

UFFICIO DIRITTI - CGIL
Via Garibaldi, 3/E
24122 Bergamo
tel. 035 3594360
ufficiodiritticdl@cgil.lombardia.it

ANOLF - CISL
Via Carnovali 88/A
24126 Bergamo
tel. 035 324132
fax 035 324113
Orari di apertura:
lunedì, martedì e mercoledì dalle 9,00 alle 11,30; giovedì dalle 16,00 alle 18,30; il 2° e 4° sabato del mese dalle 9,00 alle 11,30.

SERVIZIO IMMIGRATI - UIL
Via S. Bernardino, 72/E
24122 Bergamo
tel. 035 247819

Per i cittadini dell'Unione Europea suggeriamo la consultazione dei servizi Eures descritti nella sezione "Oltre confine".



VUOI CREARE LA TUA IMPRESA?

IL LAVORO AUTONOMO / IMPRENDITORIA / CREAZIONE D'IMPRESA

Diventare imprenditori è un sogno non impossibile da realizzare. Per chi è veramente convinto di voler intraprendere questo cammino **gli aiuti per tradurre la propria idea in progetto**, trovare i finanziamenti, garantire che l'idea duri nel tempo e gestire un'impresa esistono.

Lo Stato attraverso la Società Sviluppo Italia (unico referente istituzionale) finanzia progetti di giovani imprenditori (singoli o in società) attraverso le leggi sull'imprenditoria giovanile e sul lavoro autonomo sostenendo l'intero processo di creazione d'impresa.

A Bergamo i servizi di supporto alla creazione d'impresa vengono erogati attraverso il Punto Nuova Impresa e la rete di sportelli Formimpresa frutto della collaborazione con le associazioni di categoria locali:



Lo sportello Punto Nuova Impresa (vedi indirizzario - Camera di Commercio) fornisce servizi di:

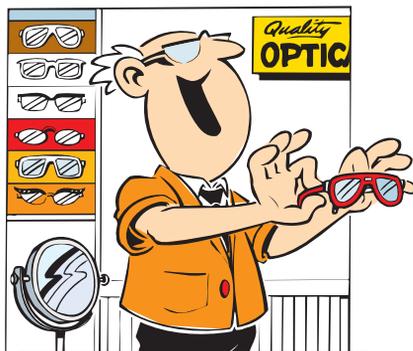
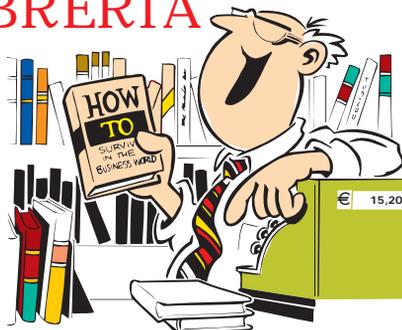
- ◆ **Informazione** (le procedure tecniche, amministrative e giuridiche, i finanziamenti e il mercato per avviare l'attività);
- ◆ **Formazione** (acquisire le conoscenze di base e gli elementi necessari alla valutazione delle prospettive economiche);
- ◆ **Autorientamento** (valutare le proprie attitudini ad intraprendere un'attività in proprio);
- ◆ **Valutazione del rischio** (rilevare i fattori critici per avviare l'attività);
- ◆ Scelta della **forma giuridica** (consigliare nella scelta della tipologia societaria più adatta);

VUOI CREARE LA TUA IMPRESA?

- ◆ **Business Plan o Piano d'Impresa** (redazione dello strumento essenziale per poter accedere alle agevolazioni e ai finanziamenti);
- ◆ **Assistenza personalizzata** (seguire e supportare l'aspirante imprenditore nella fase iniziale del percorso);
- ◆ **Guide Teseo (guide monotematiche)** per l'avvio delle attività più richieste dall'utenza);
- ◆ **Incubatore d'impresa** (disponibilità di uno **spazio e servizi tecnici** per supportare i nuovi imprenditori nella fase di avvio dell'attività).

Con la **legge 215/92** vengono stanziati finanziamenti per promuovere la nascita di **società a forte partecipazione femminile o imprese individuali gestite da donne** e per fornire formazione e consulenza per sviluppare la propria idea.

LIBRERIA



Presso Spazio Regione (vedi indirizzario) sono disponibili le normative specifiche della Regione Lombardia.

Presso le singole associazioni di categoria è possibile inoltre approfondire specifici argomenti legati a particolari aree di attività: API, ASSOCIAZIONE ARTIGIANI, UNIONE ARTIGIANI, CONFEDERAZIONE NAZIONALE ARTIGIANI, CONFESERCENTI, ASCOM, CONFCOOPERATIVE E LEGA DELLE COOPERATIVE (vedere indirizzario).

SVILUPPO ITALIA
Via Calabria 46
00187 Roma
Tel. 06 421601
Fax 06 42160975
Siti internet:
www.opportunitalia.it e
www.osservatoriodonna.igol.it

IL FRANCHISING

Il franchising è un moderno sistema di collaborazione commerciale tra un'impresa affiliante (franchisor) e uno o più imprenditori affiliati (franchisees) giuridicamente ed economicamente autonomi ed indipendenti l'uno dall'altro, che stipulano un contratto attraverso il quale:

1. **l'affiliante** (franchisor) concede all'affiliato (franchisee) l'utilizzazione della propria formula commerciale comprensiva delle conoscenze tecniche, del marchio e dell'assistenza per la gestione dell'immagine dell'impresa.
2. **l'affiliato** (franchisee) si impegna a far propria l'immagine e la politica commerciale dell'affiliante nell'interesse reciproco.

ALCUNI CONSIGLI PRATICI:

- ▶ raccogliere il maggior numero possibile di informazioni sulla struttura organizzativa del franchisor cercando anche di contattare gli altri affiliati della catena;
- ▶ analizzare tutti i punti del contratto prima di firmare (ad esempio l'esclusività della zona e l'assenza di penalità per chi decida di interrompere l'attività);
- ▶ diffidare di chi ha fretta e di chi suggerisce l'acquisto esagerato di molta merce e subito;
- ▶ pensare alla zona e alla posizione strategica;
- ▶ verificare l'esistenza di finanziamenti agevolati specifici;
- ▶ condividere nel limite del possibile le scelte strategiche.

FIORI



A Bergamo per ulteriori informazioni ti puoi rivolgere alla F.I.F. (Federazione Italiana Franchising) presente presso la Confesercenti (vedi indirizzario). Si possono trovare gli elenchi degli affilianti (franchisor) distinti per settore. Dopo la ricerca che devi fare personalmente per individuare l'affiliante giusto, la FIF ti può offrire la consulenza necessaria per iniziare l'attività.

Ulteriori informazioni le puoi trovare anche a:
ASSOFRANCHISING
Viale Majno 42
20121 Milano
Tel. 02 29003779
Fax. 02 6555919
assofranchising@assofranchising.it
Sito internet:
www.assofranchising.it

UN MODO PER FARTI CONOSCERE

STAGE O TIROCINIO FORMATIVO

È un periodo di attività in azienda effettuato con lo scopo di acquisire un' **esperienza lavorativa concreta**.

La legge prevede che sia **realizzabile solo a seguito di convenzione stipulata tra aziende e istituzioni didattiche o professionali** (scuole, università, agenzie per l'impiego, CFP, Centri per l'Impiego ecc.).

Le istituzioni sopracitate devono predisporre il progetto formativo, individuare le aziende disponibili, stipulare con esse una convenzione e individuare un tutor esterno.

L'azienda deve garantire la presenza di un tutor aziendale e fornire gli strumenti necessari all'attività.

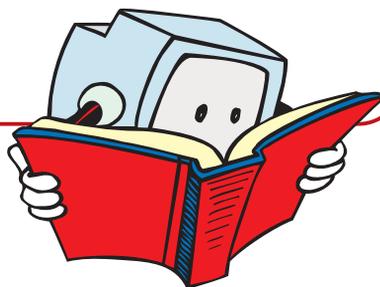
La ricerca e la realizzazione dello stage è competenza delle istituzioni ma l'azione del singolo interessato può essere utile al fine di mettere in relazione le istituzioni stesse con le aziende. Per gli stagisti non è previsto alcun tipo di retribuzione. Si possono prevedere invece forme di rimborso per vitto e trasporti.

News: questi argomenti sono oggetto della nuova legge sul mercato del lavoro.

Per precisazioni vai a pag. 35).

Per ulteriori informazioni su diritti e doveri dello stagista, i tipi di tirocini possibili e le durate ci si può rivolgere agli enti di riferimento indicati nella mappa dei rimandi.

Ulteriori informazioni sono inoltre reperibili sul sito www.sportellostage.it



QUANDO L'AZIENDA È IN CRISI

CASSA INTEGRAZIONE E MOBILITÀ

Nei casi di difficoltà o crisi dell'azienda, per sostenere l'impresa e i lavoratori lo Stato ha predisposto una serie di interventi sotto il profilo economico ma anche sul piano sociale (detti anche ammortizzatori sociali). Quelli principali sono la cassa integrazione (per le imprese con più di 15 dipendenti) e la mobilità:

- Nel caso in cui l'azienda sia colpita da crisi temporanea o strutturale che permetterà di mantenere gli stessi livelli occupazionali è prevista la cassa integrazione;
- Nell'ipotesi in cui l'azienda ritiene di non poter mantenere gli stessi livelli occupazionali è previsto l'avvio delle procedure dei licenziamenti collettivi e alla conseguente collocazione in mobilità.

Per l'approfondimento relativo agli aiuti concreti previsti e la conoscenza di altre forme di ammortizzatori sociali (contratti di solidarietà, lavori socialmente utili, diritto di precedenza, indennità di disoccupazione, outplacement, ecc.) si rimanda a:

- PROVINCIA-CENTRI PER L'IMPIEGO (vedi indirizzario)
- ORGANIZZAZIONI SINDACALI (vedi indirizzario)

INCENTIVI ALLE ASSUNZIONI

Gli incentivi per le assunzioni a favore dei datori di lavoro non sono previsti esclusivamente per l'apprendistato e il CFL ma prendono in considerazione anche altre categorie di soggetti deboli:

- Assunzione di disoccupati da oltre 24 mesi (disoccupati di lunga durata);
- Assunzione di lavoratori posti in cassa integrazione guadagni straordinaria;
- Assunzione a tempo determinato o

indeterminato di lavoratori collocati in mobilità;

- Reinserimento di lavoratori che fruiscono del trattamento di disoccupazione speciale.

Per ulteriori informazioni e approfondimenti ci si può rivolgere direttamente a:

- PROVINCIA-CENTRI PER L'IMPIEGO (vedi indirizzario)
- ORGANIZZAZIONI SINDACALI (vedi indirizzario)

ALTRI STRUMENTI PER CERCARE LAVORO

COME CERCARE: SULLA CARTA

Gli annunci sui giornali costituiscono certamente uno dei sistemi più tradizionali per trovare un lavoro. Attenzione però ai trabocchetti (i prefissi telefonici, i facili guadagni, la mancanza di alcune informazioni fondamentali, ecc.).

L'annuncio "serio" indica generalmente il nome o il settore di attività dell'azienda, la mansione da svolgere, i requisiti richiesti ai candidati, il tipo di contratto e la sede.

La selezione può essere realizzata direttamente dall'azienda o da una società di selezione incaricata.

A livello locale annunci di lavoro si possono trovare anche su:

- L'Eco di Bergamo (in particolare la domenica) e l'Insero del sabato;
- Il Giornale di Bergamo;
- La Voce di Bergamo
- La Rassegna

Per chi fosse interessato ad un lavoro anche al di fuori della provincia suggeriamo alcuni quotidiani e il giorno specifico di pubblicazione degli annunci:

- Corriere della Sera e l'Insero Corriere Lavoro (venerdì)
- Il sole 24 ore (lunedì)
- Il Giornale (mercoledì)
- La Repubblica (giovedì)

Spesso negli annunci e nel linguaggio comune si definisce erroneamente l'opportunità di lavoro come offerta e la disponibilità a lavorare come domanda. I termini hanno in realtà significato inverso (vedi glossario).

Per informazioni ulteriori sull'argomento, per un aiuto nella selezione degli annunci, per prepararne uno da pubblicare o per visionare indirizzi di aziende con le loro schede descrittive puoi rivolgerti ai centri INFORMAGIOVANI (vedi indirizzario).

Altri indirizzi di aziende e le PAGINE GIALLE LAVORO non solo provinciali sono consultabili presso la BIBLIOTECA DELLA CAMERA DI COMMERCIO (vedi indirizzario).



COME CERCARE: SUL PC

La rete informatica è uno strumento molto efficace per diffondere le informazioni, un curriculum inserito in una banca dati può essere visionato da un numero molto elevato di aziende.

Molto elevato è anche il numero di annunci che potrete visionare ma solo l'esperienza vi permetterà di individuare quali sono i siti che contengono quelli più interessanti rispetto al settore e alle mansioni di vostro interesse. Alcuni siti permettono delle ricerche mirate di offerte a livello provinciale, altri solo a livello regionale. Quelli elencati sono solo alcuni suggerimenti:

www.bancalavoro.com
www.cambiolavoro.com
www.cercolavoro.it
www.cesop.it
www.cliccalavoro.it
www.cvol.org
www.espertidi.it
www.jobline.it
www.jobonline.it
www.jobpilot.it
www.lavorare.com
www.lavoroeprofessioni.it
www.lavoroggi.it
www.lavorogiovani.com
www.mercurius.it
www.monsteritalia.it
www.opportunitalia.it
www.stepstone.it
www.talentcampus.it

Alcuni siti sono legati direttamente a gruppi editoriali:

www.bergamolavoro.com
www.bollettinodellavoro.it
www.careerbooklavoro.somedia.it
www.corriere.it/lavoro
www.ilsole24ore.com
www.kwlavoro.kataweb.it

In riferimento a trasmissioni televisive:

www.okkupati.rai.it

per la ricerca di indirizzi di aziende in base a settore, grandezza o zona suggeriamo:

www.infoimprese.it

Forniamo infine gli indirizzi dei siti legati ad enti pubblici dove è possibile trovare gli aggiornamenti informativi e legislativi relativi al mercato del lavoro:

www.welfare.gov.it (area politiche dei lavori) e

www.jobtel.it

<http://formalavoro.regione.lombardia.it> (area lavoro - politiche del lavoro)

www.provincia.bergamo.it (area formazione, economia e lavoro - settore documentazione)

www.cnel.it

www.europalavoro.it

IL LAVORO IN EUROPA

L'Europa offre grandi opportunità e l'Unione Europea favorisce la mobilità ma **per trovare lavoro ricordiamo che servono requisiti importanti come: possedere una professionalità per competere con i lavoratori locali, un titolo di studio o specializzazioni riconosciute e una buona conoscenza della lingua del paese prescelto.**

Le possibilità sono di cercare direttamente nel paese straniero o dall'Italia. Nel primo caso è opportuno recarsi presso gli uffici del lavoro del paese ospitante (si hanno gli stessi diritti dei cittadini locali) e particolare attenzione meritano le agenzie di lavoro temporaneo presenti in molti paesi europei.

Per la ricerca dall'Italia una lista di opportunità concrete la potete trovare attraverso i servizi EURES (rete di collocamento istituita dall'Unione Europea).

La banca dati è consultabile sul sito <http://europa.eu.int/jobs/eures/>

Per ulteriori informazioni è possibile contattare gli Euroconsulenti presenti in tutte le regioni oppure gli assistenti EURES presso le Amministrazioni Provinciali.

AL NUMERO VERDE DEL MINISTERO DEL LAVORO 800444555 (dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 17.00) è possibile avere l'elenco degli Euroconsulenti presenti nelle varie regioni.

Ci si può inoltre rivolgere al SETTORE FORMAZIONE PROFESSIONALE, ECONOMIA E LAVORO DELLA PROVINCIA DI BERGAMO tel.035/387264 o 035/387265.

Per informazioni sulla mobilità europea sono rintracciabili schede e guide informative sul sito www.centrorisorse.org

Per un panorama delle possibilità degli italiani in quanto cittadini dell'Unione Europea che lavorano o intendono lavorare all'estero segnaliamo il sito: <http://citizens.eu.int>

Per ulteriori informazioni relative al lavoro all'estero, per il lavoro presso le ISTITUZIONI DELL'UNIONE EUROPEA, per un elenco di siti internet contenenti opportunità o per l'elenco dei principali giornali dei paesi esteri dove pubblicare inserzioni ti puoi rivolgere agli sportelli INFORMAGIOVANI (vedi indirizzario).

Le Gazzette Ufficiali per i concorsi dell'Unione Europea sono disponibili presso SPAZIO REGIONE E LA BIBLIOTECA DELLA CAMERA DI COMMERCIO (vedi indirizzario).

IL LAVORO ALLA PARI

Lavorare alla pari è una soluzione conveniente per studiare una lingua e soggiornare all'estero; si aiuta una famiglia nei lavori domestici in cambio di vitto, alloggio e una piccola cifra settimanale.

Il viaggio è a carico degli interessati, solo in alcuni casi può essere pagato dall'agenzia o dalla famiglia richiedente. L'età richiesta è normalmente compresa tra i 18 e i 30 anni e l'impegno lavorativo è di 30/40 ore settimanali. Il contratto generalmente non può essere inferiore a 6 mesi ma in estate è possibile trovare lavoro anche per periodi più brevi. In questo caso è necessario però organizzarsi per tempo visto il grande numero di richieste.

Negli Stati Uniti non vengono stipulati contratti per periodi inferiori a 12 mesi.

Le agenzie "alla pari" italiane richiedono una quota di iscrizione che talvolta però non viene rimborsata in caso di rinuncia. Si consiglia quindi di chiarire i termini del rapporto prima di stipulare il contratto. Se si contattano le agenzie presenti nei vari paesi non occorre pagare la quota di iscrizione. Alcune agenzie offrono anche la possibilità di partecipare a corsi di lingua.



Per ulteriori informazioni e per l'elenco di alcune agenzie ci si può rivolgere agli INFORMAGIOVANI (vedi indirizzario).

UNA NUOVA OCCASIONE: VOLONTARI PER UN ANNO

IL SERVIZIO CIVILE VOLONTARIO

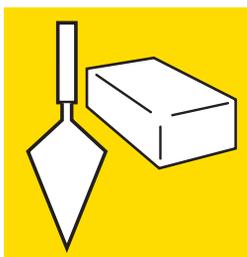
È un servizio volontario riconosciuto dallo Stato Italiano rivolto a ragazze e ragazzi (dispensati dagli obblighi di leva e non più soggetti all'obbligo) di età compresa tra i 18 e i 26 anni.

Si svolge in associazioni ed enti (sia in Italia che all'estero) che presentano progetti riconosciuti dall'Ufficio Nazionale del Servizio Civile. Vi si accede tramite bandi periodici e dura 12 mesi.

È l'opportunità per dedicare un anno al servizio degli altri accrescendo la propria formazione.

È prevista inoltre una paga mensile di circa 300-350 euro.

A partire dal 2007 il Servizio Civile e il Servizio Militare saranno esclusivamente volontari.



Per approfondire l'informazione e visionare l'elenco degli enti convenzionati (alcuni progetti sono attivi anche nella nostra provincia) ti puoi collegare al sito www.serviziocivile.it o chiamare il NUMERO VERDE 848 800 715.

NUOVE NORMATIVE DEL MERCATO DEL LAVORO

Il 5 febbraio 2003 è stato approvato definitivamente il Disegno di legge 848 che segue la firma del Patto per l'Italia del 5 luglio 2002 e la riforma del collocamento (19 dicembre 2002).

La nuova normativa introdurrà significativi cambiamenti che dovrebbero gradualmente diventare operativi entro pochi mesi attraverso una serie di decreti attuativi. È importante quindi tenere sott'occhio le novità, in alcuni casi di notevole portata, che modificheranno alcune forme contrattuali e ne introdurrà di nuove.

La legge delega il governo a predisporre uno o più decreti attuativi per ottenere a livello generale:

- ✿ Lo snellimento, la semplificazione e la modernizzazione delle procedure di gestione del sistema di collocamento pubblico.
- ✿ La revisione della disciplina dei servizi pubblici e privati per l'impiego e in materia di incontro tra domanda e offerta di lavoro.
- ✿ Il riordino dei rapporti di lavoro che prevedono una formazione obbligatoria quali: i contratti di formazione lavoro, l'apprendistato, i tirocini e altre forme di inserimento che non costituiscono rapporto di lavoro.

Inoltre questa normativa introdurrà:

- ✿ L'eliminazione del vincolo dell'oggetto sociale esclusivo per le agenzie di fornitura di lavoro temporaneo (le agenzie private di fornitura di lavoro temporaneo potranno occuparsi anche di lavoro a tempo indeterminato).
- ✿ **Incentivi per i contratti part-time**, che vengono individuati come strumento principale per aumentare l'occupazione di giovani, donne e persone con più di 55 anni.
- ✿ **Nuove tipologie di lavoro:**
 - **A chiamata - job on call** (in questo tipo di contratto il lavoratore è disponibile a essere chiamato dall'impresa in modo discontinuo, ricevendone in cambio una congrua indennità).
 - **Occasionale e accessorio** (si tratta di prestazioni rese da disoccupati di lungo periodo, a rischio di esclusione sociale non ancora entrati nel mercato del lavoro o in procinto di uscirne, a favore di famiglie e enti senza fine di lucro).
- **A prestazioni ripartite - job sharing** (è la condivisione fra due o più lavoratori della stessa prestazione di lavoro con retribuzione proporzionale).
- ✿ Le **Collaborazioni Coordinate e continuative** dovrebbero essere ricondotte a contratti scritti contenenti le caratteristiche della collaborazione, le fasi e i programmi di lavoro previsti (progetti di lavoro).
- ✿ Le **collaborazioni occasionali** si differenzieranno dalle collaborazioni coordinate e continuative, intendendosi per tali quelle non superiori a 30 giorni di lavoro e comunque al di sotto dei 5000 euro di compenso nel corso dell'anno solare.

MAPPA DEGLI SPORTELLI E DEGLI UFFICI INFORMATIVI

| | Provincia- Centri per l'Impiego | Provincia- Settore Lavoro | Centri di Formazione Prof. | Informa- giovani | Organizza- zioni sindacal: |
|--|---------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| Centri per l'Impiego | ● | ● | | ● | |
| Disoccupazione e immediata disponibilità | ● | ● | | ● | |
| Collocamento dello Spettacolo | ● | ● | | | |
| Collocamento dei disabili | ● | ● | ● | | |
| Documenti essenziali per il lavoro | ● | ● | ● | ● | |
| Curriculum Vitae e lettera di autocandidatura | ● | ● | ● | ● | |
| Fondo Sociale Europeo | ● | ● | ● | ● | |
| Concorsi | ● | ● | ● | ● | |
| Collocamento privato | | | | ● | |
| Ricerca e selezione del personale | | | | ● | |
| Professioni | ● | ● | ● | ● | |
| Apprendistato | ● | ● | ● | ● | ● |
| Contratto di Formazione e Lavoro | ● | ● | ● | ● | ● |
| Tempo determinato e lavoro stagionale | ● | ● | ● | ● | ● |
| Lavoro a tempo parziale o part-time | ● | ● | ● | ● | ● |
| Lavoro in cooperativa | ● | ● | ● | ● | |
| Periodo di prova | ● | ● | ● | | ● |
| Lavoro interinale / temporaneo / in affitto | ● | ● | ● | ● | ● |
| Collaborazione (co.co.co) e altri lavori atipici | ● | ● | ● | ● | ● |
| Servizi per lavoratori stranieri | ● | ● | | ● | ● |
| Lavoro autonomo / imprenditoria / creazione d'impresa | ● | ● | ● | ● | |
| Franchising | ● | ● | ● | | |
| Stage o tirocinio formativo | ● | ● | ● | ● | |
| Cassa integrazione e mobilità | ● | ● | ● | | ● |
| Incentivi alle assunzioni | ● | ● | ● | ● | ● |
| Come cercare lavoro sulla carta | ● | ● | ● | ● | |
| Come cercare lavoro sul PC | ● | ● | ● | ● | |
| Lavoro in Europa | ● | ● | | ● | |
| Lavoro alla pari | ● | ● | | ● | |
| Servizio civile volontario | | | | ● | |
| Diritti e i doveri dei lavoratori (*) | | | | | ● |

● = informazione base (prima informazione e rimandi per gli approfondimenti)

● = informazione dettagliata (per le associazioni di categoria è relativa agli specifici settori di competenza)

(*) = lo statuto dei lavoratori, l'igiene e la sicurezza, gli orari di lavoro, le vertenze, i licenziamenti, ecc.

In parentesi, quando indicati, sono citati gli uffici specifici delle organizzazioni in elenco cui rivolgersi

PAROLE UTILI

APPRENDISTATO - pag. 18

AMMORTIZZATORI SOCIALI - pag. 29

ATIPICO (lavoro) - pag. 23

AUTOCANDIDATURA (lettera di) - pag. 11

BUSINESS PLAN - pag. 26

CASSA INTEGRAZIONE GUADAGNI

pag. 29

CCNL (vedi Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro)

CENTRO PER L'IMPIEGO - pag. 6

CESSAZIONE DEL RAPPORTO: la cessazione di un rapporto di lavoro può avvenire per dimissioni o licenziamento. In caso di licenziamento la comunicazione deve essere scritta, vi deve essere la "giusta causa" o il "giustificato motivo" e il lavoratore alla fine del rapporto ha diritto alla liquidazione o TFR (trattamento di fine rapporto) in base alla durata dell'esperienza lavorativa in quell'azienda.

CFL vedi Contratto di formazione lavoro

CIG (vedi Cassa Integrazione Guadagni)

CO.CO.CO. COLLABORAZIONE

COORDINATA CONTINUATIVA - pag. 23

COLLOCAMENTO (vedi Centro per l'Impiego)

COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO pag. 9

COLLOCAMENTO PRIVATO - pag. 16

COMPETENZE: sono le caratteristiche individuali che indicano il grado di capacità nella realizzazione di una prestazione lavorativa.

CONTRATTI COLLETTIVI NAZIONALI

DI LAVORO: sono contratti stipulati in accordo fra organizzazioni sindacali e organizzazioni imprenditoriali. In essi sono dettate, per ogni specifica categoria, tutte le norme che regolano il rapporto di lavoro e i diritti e i doveri sia del

lavoratore che del datore di lavoro.

CONTRATTO: è l'accordo che regola i rapporti tra lavoratore e datore di lavoro. Tra le principali tipologie: a tempo indeterminato, a tempo determinato, stagionale, part-time (vedi glossario).

CONTRATTO DI FORMAZIONE LAVORO

pag. 19

CONTRATTO DI SOLIDARIETÀ: accordo sindacale, stipulato tra l'azienda e le rappresentanze sindacali volto a favorire l'inserimento di nuovi lavoratori in cambio di una graduale riduzione di orario di lavoro e retribuzione di chi è assunto.

CREDITO FORMATIVO: è il risultato di un processo di riconoscimento e di messa in valore di competenze acquisite dall'individuo attraverso:

- il percorso formativo/educativo formale
- esperienza professionale
- esperienza personale/pratica lavorativa

consente all'individuo di transitare tra sistemi della formazione, dell'istruzione, del lavoro senza disperdere le competenze acquisite, ma capitalizzandole in vista di una loro ricomposizione all'interno di una professionalità compiuta nella logica della formazione lungo tutto l'arco della vita (formazione continua).

CURRICULUM VITAE - pag. 12

DIRITTO ALLO STUDIO: per i lavoratori studenti sono previsti permessi giornalieri di esame e esonero dal lavoro straordinario.

DISOCCUPATO - pag. 7

DOMANDA DI LAVORO: è la quantità di lavoro o di prestazioni lavorative richieste dalle singole aziende.

FONDO SOCIALE EUROPEO: è un elemento costitutivo della politica economica e sociale dell'Unione Europea ed è il principale strumento per sviluppare le risorse umane e migliorare il funzionamento del mercato del lavoro europeo - pag. 14

FORMAZIONE PROFESSIONALE: è uno strumento delle politiche attive del lavoro che favorisce l'occupazione, la produzione e la sua evoluzione in armonia con il progresso scientifico e tecnologico.

FRANCHISING - pag. 27

FSE (vedi Fondo Sociale Europeo)

IN AFFITTO (lavoro) - pag. 22

INAIL: è l'ente delegato a gestire l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali.

INPS: (Istituto Nazionale Previdenza Sociale) è l'Ente Pubblico che si occupa delle pensioni, delle malattie, delle maternità e delle indennità di disoccupazione.

INTERINALE (lavoro) - pag. 22

LAVORO A CHIAMATA - JOB ON CALL: in questo tipo di contratto il lavoratore è disponibile a essere chiamato dall'impresa in modo discontinuo, avendone però in cambio una congrua indennità - pag. 35

LAVORO A DOMICILIO: in questa forma di lavoro il soggetto esegue nel proprio domicilio lavoro retribuito per conto di uno o più imprenditori. Esiste un apposito registro dei lavoratori a domicilio tenuto presso i Centri per l'Impiego dove anche l'imprenditore committente deve essere iscritto.

LAVORO A PRESTAZIONI RIPARTITE - JOB SHARING (è la condivisione fra due o più lavoratori della stessa prestazione di lavoro con retribuzione proporzionale). - pag. 35

LAVORO OCCASIONALE E ACCESSORIO: si tratta di prestazioni rese da disoccupati di lungo periodo, a rischio di esclusione sociale non ancora entrati nel mercato del lavoro o in procinto di uscirne, a favore di famiglie e enti senza fine di lucro - pag. 35

LAVORO SOMMERSO / LAVORO NERO: con questo termine si intende il lavoro in attività produttive nascoste o irregolari in quanto non si conformano alla regolamentazione fiscale e alle norme contributive vigenti.

LETTERA DI ASSUNZIONE: la lettera di assunzione deve specificare la data di assunzione (nonché il periodo di prova), la qualifica di inquadramento, le mansioni, il contratto nazionale di riferimento, la retribuzione. Quest'ultima viene espressa con le cifre lorde, che quindi sono poi soggette alle trattenute.

MOBILITÀ - pag. 29

OBBLIGO FORMATIVO (fino a 18 anni): con la legge n.144 del maggio 1999 è previsto l'obbligo di formazione fino a 18 anni.

Vuol dire che oggi chi frequenta il primo anno di scuola media superiore dovrà:

- o proseguire gli studi all'interno della scuola fino al conseguimento di un Diploma
- o frequentare un corso di formazione professionale, che porti all'acquisizione di una qualifica.
- o inserirsi nel lavoro solo tramite contratti di apprendistato.

OBBLIGO SCOLASTICO (fino a 15 anni): con la legge n.9 del gennaio 1999 l'obbligo scolastico inizia a 6 anni e termina a 15. Vuol dire che chi oggi frequenta la terza media dovrà continuare la scuola ancora per un anno per assolvere l'obbligo scolastico, sanando uno squilibrio che aveva caratterizzato il sistema scolastico italiano rispetto agli altri paesi europei. Oggi adempie all'obbligo scolastico l'alunno che ha conseguito la promozione al secondo anno di scuola secondaria superiore: chi non riesce ad arrivare alla promozione è prosciolto dall'obbligo se, al compimento del quindicesimo anno di età dimostra di avere osservato per almeno nove anni le norme sull'obbligo scolastico.

L'istruzione obbligatoria è gratuita anche nel primo anno di scuola secondaria superiore. Non possono, perciò, essere richiesti né tasse né contributi di qualsiasi genere.

OFFERTA DI LAVORO: sono i lavoratori che si mettono a disposizione delle domande di lavoro delle aziende.

ORIENTAMENTO: è un servizio di aiuto ai giovani che si trovano a vivere situazioni di transizione dalla scuola dell'obbligo o dalla formazione al lavoro e viceversa.

Gli operatori dei centri di orientamento forniscono informazioni sulle opportunità formative, dati sul mercato del lavoro, leggi e previsioni occupazionali, sostegno nella progettazione e pianificazione di un percorso formativo e sostegno psicologico.

PART-TIME - pag. 20

PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA: tipo di cooperativa semplificata negli organi sociali e con numero minimo di soci pari a 3.

PREVIDENZA: è l'insieme degli istituti e enti che garantiscono le pensioni, le indennità di malattia, maternità e disoccupazione. Oltre all'Inps alcune categorie professionali hanno propri enti previdenziali (Inpgi, Enpals, etc.)

REQUISITI PROFESSIONALI

(vedi competenze)

STAGE - pag. 28

STAGIONALE - pag. 20

STATUTO DEI LAVORATORI: è il riferimento legislativo in cui vengono resi espliciti e disciplinati i fondamentali diritti garantiti a tutti i lavoratori. Presso le organizzazioni sindacali è possibile avere le informazioni relative ai diritti e ai doveri dei lavoratori.

TELELAVORO: lavoro svolto a distanza, in un luogo diverso dalla sede e comunicato ad essa in tempo reale tramite sistemi telematici.

TEMPO DETERMINATO - pag. 20

TEMPO INDETERMINATO: contratto di lavoro continuativo nel tempo che non indica la data di cessazione del rapporto.

TFR (Trattamento di fine rapporto): è una sorta di accantonamento che matura durante lo svolgimento del rapporto di lavoro e che viene corrisposto al lavoratore alla cessazione del rapporto stesso.

VISITA MEDICA: è una visita preventiva, da effettuarsi prima dell'assunzione, obbligatoria per alcune categorie di lavoratori (chi manipola alimenti, i minorenni, gli apprendisti, ecc.)

TUTTI GLI INDIRIZZI

COMUNE, PROVINCIA E REGIONE

Comune di Bergamo

SERVIZIO GIOVANI

Via S. Lazzaro, 3

24122 Bergamo

Tel. 035 399625

Fax. 035 399850

giovani@comune.bg.it

www.giovani.bg.it

Orari di apertura:

da lunedì a venerdì dalle 9,30 alle 12,30

e dalle 14,30 alle 17,30

(escluso mercoledì pomeriggio)

Provincia di Bergamo

SETTORE FORMAZIONE

PROFESSIONALE,

ECONOMIA E LAVORO

(sportello informativo)

Via Sora, 4

24121 Bergamo

tel. 035 387404

fax. 035 387410

segreteria.orientamento@provincia.bergamo.it

www.provincia.bergamo.it

Regione Lombardia - SPAZIO REGIONE

Viale Papa Giovanni XXIII, 106

24121 Bergamo

Tel. 035 223919

Fax. 035 273213

spazioregione_bergamo@regione.lombardia.it

www.spazioregione.lombardia.it

Orari di apertura:

da lunedì a giovedì

dalle 9,30 alle 12,30

e dalle 14,30 alle 16,30

venerdì dalle 9,30 alle 12,30

CAMERA DI COMMERCIO

Biblioteca

Largo Belotti, 16

24121 Bergamo

Tel. 035-4225243

Fax 035-226023

biblioteca@bg.camcom.it

www.bg.camcom.it/biblio/

Orari di apertura:

Lunedì e Venerdì: Chiuso

Martedì e Giovedì: 9.00 - 15.30

Mercoledì: 9.00 - 12.40

Sabato: 9.00 - 12.00

Punto Nuova Impresa

(Bergamo Formazione)

Presso Bergamo Formazione

(azienda speciale della CCIAA di Bergamo)

Via Zilioli, 2

24129 Bergamo

Tel. 035 3888011

Fax 035 247169

Per informazioni, orientamento e formazione:

Dott. Canini

canini@bg.camcom.it

Per informazioni specifiche sull'incubatore

d'impresa: Dott. Fucili

fucili@bg.camcom.it

www.bergamoformazione.it

Orari di apertura:

lunedì, mercoledì e venerdì

dalle 9,00 alle 13,00

martedì e giovedì dalle 9,00 alle 17,00

sabato (solo settembre e ottobre)

dalle 9,00 alle 13,00



LE ASSOCIAZIONI DI CATEGORIA

UNIONE INDUSTRIALI (UNIMPIEGO)

Via G. Miani, 10/a
24121 Bergamo
Tel. 035 247463
Fax 035 220070
www.unimpiego.it

A.P.I. ASSOCIAZIONE PICCOLE INDUSTRIE

Via S. Benedetto, 3
24122 Bergamo
Tel. 035 210151
Fax 035 223448
vicedirettore@api.bergamo.it
www.api.bergamo.it
Orari di apertura:
dal lunedì al venerdì dalle 8,30 alle 12,30
e dalle 14,00 alle 18,00

ASSOCIAZIONE ARTIGIANI

Via Torretta 12
24125 Bergamo
Tel. 035 274111
Fax 035 274274
info@artigianibg.com
www.artigianibg.com

UNIONE ARTIGIANI

Piazza Matteotti 11
24122 Bergamo
Tel. 035 238724
Fax 035 218457
unioneartigiani@tiscalinet.it
www.giovanartigiani.it
(sito dei giovani artigiani)
Orari di apertura:
da lunedì a venerdì dalle 8,30 alle 12,30
e dalle 14,00 alle 18,00

C.N.A. Confederazione Nazionale Artigiani

Via S. Antonino, 3
24122 Bergamo
Tel. 035 285111
Fax 035 285141
cnabg@tin.it
www.cnabg.it
Orari di apertura:
da lunedì a venerdì dalle 8,30 alle 12,30
e dalle 14,00 alle 18,00

CONFCOOPERATIVE

Via dei Partigiani, 4
24121 Bergamo
Tel. 035 285511
Fax 035 231689
unione@confcooperative.bergamo.it
www.confcooperative.bergamo.it
Orari di apertura (è preferibile l'appuntamento):
lunedì - martedì - giovedì
dalle 9,00 alle 12,30 e dalle 14,30 alle 17,30
mercoledì dalle 9,00 alle 12,30
venerdì dalle 9,00 alle 12,30
e dalle 14,30 alle 16,30
(alcune informazioni potrebbero cambiare visto
il prossimo trasferimento di sede)

LEGA DELLE COOPERATIVE

Via T. Tasso, 42 / via Maly Tabayani 1
24121 Bergamo
Tel. 035 217253
Fax 035 219244
legacoopbg@lombardia.legacoop.it

LE PRINCIPALI ORGANIZZAZIONI SINDACALI

CONFESERCENTI

Via G. Galli, 8
24126 Bergamo
Tel. 035 4207111
Fax 035 4207288
info@conf.bergamo.it
www.confesercenti.bergamo.it
Orari di apertura:
da lunedì a venerdì
dalle 8,30 alle 12,30
e dalle 13,30 alle 16,30.

F.I.F.

(Federazione Italiana Franchising)

Via G. Galli, 8 - Bergamo
Tel. 035 4207111
www.fif_franchising.it

ASCOM (ufficio marketing)

Via Borgo Palazzo, 137
24125 Bergamo
Tel. 035 4120304
Fax 035 4120149
info@ascombg.it
www.ascombg.it
Orari di apertura:
dal lunedì al venerdì
dalle 8,45 alle 12,00
e dalle 14,15 alle 17,00



C.G.I.L.

Via Garibaldi, 3/E
24122 Bergamo
Tel. 035 3594111
Fax 035 3594459
cdltbergamo@cgil.lombardia.it
www.cgil.bg.it

NIDIL - CGIL **(per lavoro temporaneo** **e altri lavori atipici)**

Tel. 035 3594183
nidilcdltbergamo@cgil.lombardia.it

Ufficio Diritti **(per i lavoratori immigrati)**

Tel. 035 3594360
ufficiodiritticdltbergamo@cgil.lombardia.it

C.I.S.L.

Via Carnovali 88/A
24126 Bergamo
Tel. 035 324111
Fax 035 324113
organizzazione@bergamo.cisl.it
www.bergamo.cisl.it

ALAI - CISL **(per lavoro temporaneo** **e altri lavori atipici)**

Tel. 035 324141
Fax 035 324322
alai@bergamo.cisl.it
(responsabile: Magni Giovanni)

ANOLF - CISL **(per i lavoratori immigrati)**

Tel. 035 324132

Fax 035 324113

Orari di apertura:

lunedì, martedì e mercoledì

dalle 9,00 alle 11,30;

giovedì dalle 16,00 alle 18,30;

il 2° e 4° sabato del mese

dalle 9,00 alle 11,30.

U.I.L.

Via S. Bernardino, 72/E

24122 Bergamo

Tel. 035 247819

Fax 035 225920

cspbergamo@uil.it

www.uil.it (sito nazionale)

Orari di apertura:

da lunedì a venerdì dalle 8,30 alle 12,30

e dalle 14,30 alle 18,30

(previo appuntamento)

CPO - UIL **(lavoro temporaneo** **e altri lavori atipici)**

Tel. 035 232924

Servizio Immigrati - UIL **(per i lavoratori immigrati)**

Tel. 035 247819



INFORMAGIOVANI

Infogio

Via Dante Alighieri, 24

(presso Biblioteca Comunale)

24060 BOLGARE

tel. 035 4429198

infogiobolgare@cooperativacrisalide.it

Orari di apertura:

martedì dalle 17 alle 19

Informagiovani

Piazza San Rocco, 1

(presso Biblioteca Comunale)

24050 CALCINATE

tel. 035 841226

Orari di apertura:

lunedì dalle 16,30 alle 18,30

(orientamento su appuntamento)

Informagiovani

Via dei Mille, 4

24060 CASTELLI CALEPIO

Tel. 035 4425777

informagiovani@comune.castellicalepio.bg.it

Orari di apertura:

martedì e giovedì dalle 16,00 alle 18,30;

venerdì dalle 9,30 alle 11,30.

Spazio Giovani

Via Nazionale, 143

24062 COSTA VOLPINO

Tel. 035 988330

Fax 035 970891 (fax del Comune, indicare

“all’attenzione dell’Informagiovani”)

informagiocosta@tiscalinet.it

Orari di apertura:

martedì dalle 16,30 alle 18,30

(orientamento al lavoro)

mercoledì dalle 20,00 alle 22,00

e venerdì dalle 14,30 alle 16,30

**G.I.O.
(Giovani, Informazione, Orientamento)**

Via Dall'Ovo 13
24044 DALMINE
Tel. e fax. 035 562392
info.gio.dalmine@uninetcom.it
Orari di apertura:
martedì e venerdì 15,30-18,30;
giovedì 10,00-12,00.
(Orientamento su appuntamento)

GALILEO

Via Allegreni 29
24057 MARTINENGO
Tel. 0363 987413
Fax 1786097289
inforienta.galileo@tiscalinet.it
Orari di apertura:
lunedì e giovedì dalle 15,30 alle 18,30.
(Orientamento su appuntamento)

Informagiovani

Piazza Castello, 8
24050 PALOSCO
Tel. 035 845046
Orari di apertura:
giovedì dalle 16,00 alle 18,00
(Orientamento su appuntamento)

ZOOM (Sede staccata di Seriate):

Via Giardini, 6 (presso Centro Insieme)
24066 PEDRENGO
tel. 035 656130
zoom_pedrengo@libero.it
Orari di apertura:
venerdì dalle 15,30 alle 18,30

**Punto Giovani -
Ufficio Informagiovani**

Via Unione 1
24010 PONTERANICA
Tel. e fax 035 572800
giovani@spm.it
Orari di apertura:
lunedì dalle 16,30 alle 18,30
e mercoledì dalle 16,00 alle 19,00

Centro Informagiovani

Via S. Carlo, 32
24016 SAN PELLEGRINO
tel. 0345 20101
infogiovanispt@libero.it
Orari di apertura:
martedì e giovedì
dalle 15,00 alle 18,00 sabato
dalle 10,00 alle 12,00
(orientamento su appuntamento)

ZOOM

Piazza Alebardi, 1
24068 SERIATE
Tel. 035 304286
Fax 035 301152
zoom_seriate@libero.it
Orari di apertura:
lunedì e mercoledì 15,30-18,30;
venerdì 9,30-12,30.
(Orientamento su appuntamento)

Informagiovani

Orientalavoro Val Cavallina

Via Mazzini 13
24069 TRESORE BALNEARIO
Tel. e fax 035 944904
informagiovani221276@virgilio.it

Orari di apertura:

lunedì 16,00-18,30; martedì 10,30-12,30;
venerdì 14,00-16,00; sabato 10,00-12,00.
(sono possibili anche incontri
su appuntamento)

CENTRO ULISSE

Informazione, Orientamento e Ascolto

Via Crivelli, 13
(area nuovo mercato di Piazza Cameroni)
24047 TREVIGLIO
Tel. 0363 305249

ulisse.infogiovani@libero.it

Orari di apertura:

martedì e giovedì 15,30-18,30;
sabato 10,00-12,30.
(Orientamento e Ascolto su appuntamento)

Punto Giovani - Ufficio Informagiovani

Piazza Donatori del Sangue
24030 VALBREMBO
tel. e fax. 035 4378178
informagiovani@comunedivalbrembo.it
orari di apertura:
martedì e venerdì dalle 16,30 alle 19,00.

Informagiovani

Via Roma - 24060 VILLONGO
tel. 035 927748
orari di apertura:
lunedì, mercoledì e venerdì
dalle 16,00 alle 19,00

PROVINCIA CENTRI PER L'IMPIEGO

Centro per l'Impiego di Albino

Via Serio 27/a - 24021 ALBINO
Tel. 035 751344
Fax 035 774424
impiego.albino@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Bergamo

Piazza Cavour 1 - 24121 BERGAMO
Telefono 035 247905 035 212349
Fax 035 231778
impiego.bergamo@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Clusone

Largo Locatelli 9 - 24023 CLUSONE
Telefono 0346 21373
Fax 0346 27909
impiego.clusone@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Grumello del Monte

Vicolo Azione 1
24064 GRUMELLO DEL MONTE
Tel. 035 830360
Fax 035 830584
impiego.grumello@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Lovere

Via Bergamo 6
24065 LOVERE
Tel. 035 964184 035 960454
Fax 035 960454
impiego.lovere@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Ponte San Pietro

Via Monte Grappa 2
24036 PONTE SAN PIETRO
Tel. 035 611404
Fax 035 462283
impiego.pontesanpietro@provincia.bergamo.it



**PROVINCIA
CENTRI DI FORMAZIONE
PROFESSIONALE**

**Centro per l'Impiego
di Romano di Lombardia**

Via Rinaldo Pigola 1
(insediamento "La Piazza")
24058 ROMANO DI LOMBARDIA
Telefono 0363 910328
Fax 0363 901380
impiego.romano@provincia.bergamo.it

**Centro per l'Impiego
di Trescore Balneario**

Via Locatelli 85/87
24069 TRESORE BALNEARIO
Tel. 035.940135
Fax 035.4258318
impiego.trescore@provincia.bergamo.it

**Centro per l'Impiego
di Treviglio**

Via Cavour 4/6
24047 TREVIGLIO
Telefono 0363 49017 - 0363 49241
Fax 0363 301614
impiego.treviglio@provincia.bergamo.it

Centro per l'Impiego di Zogno

Piazza Belotti 1
24019 ZOGNO
Telefono 0345 90819 0345 90820
Fax 0345 92961
impiego.zogno@provincia.bergamo.it

Collocamento Obbligatorio

Via XX Settembre - Passaggio Limonta
24122 BERGAMO
Telefono 035 223721 035 223706
Fax 035 226884
collocamento.obbligatorio@
provincia.bergamo.it

C.F.P. di Bergamo

Via Gleno 2
24125 BERGAMO
Telefono 035 3693711
Fax 035 361890
segreteriaadidattica@cfpbg.org

C.F.P. di Curno

Via Padre T. Finassi 10
24035 CURNO
Telefono 035 614466
Fax 035 461860
cfpcurno@spm.it

C.F.P. di Albino

Via Padre Dehon
24021 ALBINO
Telefono 035 760022
Fax 035 752217
segreteria@cfpalbino.it

C.F.P. di Trescore Balneario

Via Damiano Chiesa 12
24069 TRESORE BALNEARIO
Telefono 035 940092
Fax 035 945196
segreteria@cfptrescore.com

C.F.P. di San Giovanni Bianco

Via Gavazzeni 4
24015 SAN GIOVANNI BIANCO
Telefono 0345 43811
Fax 0345 43840
cfpvb@cfpvballembana.com



COMUNE DI BERGAMO
POLITICHE GIOVANILI



Provincia
di Bergamo

Comune di Bergamo
Servizio Giovani

Provincia di Bergamo
Settore Formazione
Professionale,
Economia e Lavoro

PROGETTO

Massimo Boffelli
Renato Magni
Alberto Marchetti

COORDINAMENTO
ORGANIZZATIVO
REPERIMENTO FONTI
E REDAZIONE TESTI
Alberto Marchetti
(Comune di Bergamo)
Giannina Montaruli
(Provincia di Bergamo)

GRUPPO DI LAVORO
Renato Magni
Alberto Marchetti
Giannina Montaruli
Claudio Bulla

GRAFICA
Instudio